

ENT: Bueno, doña TEST y don

TEST2. Para comenzar nuestra conversación a mí me gustaría conocerlos más, saber de dónde son ustedes, dónde nacieron. Sumercecita, me decía que nació en

¿-----

TEST: -----.

ENT: En la -----

TEST: La vereda -----, si señora.

ENT: ¿A cuánto queda de aquí?

TEST 1: 5 minutos en la moto.

TEST: En la moto, a pie yo que ando despacio pues media hora, 30 minutos.

ENT: claro, claro. Sumercecita,

¿cuándo nació? ¿cuándo nació usted? ¿en qué año?

¿qué fecha?

TEST: El año si no me acuerdo, pero

la fecha sí, el -----

ENT: ----- . ¿No se acuerda en qué año usted nació?0

TEST: No señorita. [INAD 01:03] en la cédula, de pronto.

ENT: Sumercé don TEST1.

TEST 1: Yo nací el ----- de 1982.

ENT: 1982.

TEST: El carné también lo tengo.

ENT: No, solamente así.

TEST: Con eso es que reclaman la droga [medicina]. Ya completo 81 ahora en -----.

ENT: Está también en plena primavera usted.

TEST: [Risas] Gracias [risas].

ENT: Más con esos vestidos que me tienen asombrada de lo bonitos que son esos colores.

TEST: [Risas]

ENT: Bueno, la vereda ----- ¿cómo es?

TEST: Él que le dé el [DUD 01:46 dato] que yo [risas]

TEST 1: La vereda el ----- es una vereda bonita, buena.

TEST: Tranquilo.

TEST 1: Tranquilo, la parte que vivo

es una parte muy tranquila.

TEST: Sí.

TEST 1: Pues no, de pronto, pues no falta cualquier, por ahí, borrachín que vaya.

TEST: Ah sí.

ENT: ¿Pero no pasa de ahí?

TEST: A interrumpir. No, de ahí no pasa.

Aunque ha habido ahorita, ahorita que días pasados letreros.

TEST: Sí.

TEST 1: Pero [DUD 02:28 de pronto] injustos también, nombres [INAD 02:33] de gente que [INTERRUP]

TEST: Anda amenazando.

TEST 1. Entonces no se sabe, digamos, de qué vendrá, qué ley vendrá, cómo será pero.

ENT: Pero ponen nombres ¿de qué? ¿de personas? o ¿nombres como de grupos?

TEST 1: No, de personas.

ENT: De personas hmm.

TEST 1: Pero uno que vivió ahí, ¡no! [INAD 02:56] sino que no falta cualquier depravado por ahí, cualquier vicioso que se ponga cualquier estopa de café, cualquier cosita por ahí, como usted sabe. En Colombia el vicio lo hay por todo lado, pero por aquí es admirable ver una persona [INAD 03:21] usted le dice: ve, ese está fumando marihuana, entonces la gente se admira porque eso casi no.

ENT: No hay.

TEST 1: Eso, por acá si llegaron así unos letreros, pero [INAD 03:34]

ENT: Ya, ¿es pequeña la vereda?

TEST 1: Somos como 280 habitantes.

ENT: Hmm. Ustedes digamos que han vivido allá en -----¿qué cambios han podido notar, de digamos, todos estos años en los que han pasado cosas delicadas aquí en el corregimiento de

----- ¿ha cambiado gente? ¿ha cambiado sus costumbres?

TEST 1: Allá por lo menos en la carretera ha habido muchos muertos. Ha habido, pero como le digo [INAD 04:47] amigos, incluso un sobrino de ella.

TEST: A sí, sobrino.

TEST 1: Con la mujer.

TEST: Sí.

TEST 1: Y el niño me tocó de, como

[DUD 05:01 mostrárselo] a mis amigos con el

niño, el niño no era de él sino de la

señora, yo lo tuve en la casa. Cuando él vivía en el

Huila tocó [DUD 05:15] llevarlo donde

la familia de él. Y él, por lo que era más antes, el tiempo de antes, pues ahí

tuvimos todo eso, pero ahí no tengo conocimiento ya si hay algo más. Y el cargo

que ha habido grande aquí que se admiraron las cosas funcionando bonito es la policía.

Desde que pasó eso, [INAD 05:43]

desde que pasó esa masacre y llegó la policía pues aquí en el pueblo respeta

harto la gente y en la vereda, pues se ha vivido, yo diría que, ah, en otros

tiempos también vino la guerrilla, sí, fue la guerrilla. Vino a la ----- pero más acá de

----- y hubo una matanza, mataron 4, a ellos

los [DUD 06:26] repararon, a ellos le repararon la familia. Mataron 4 en la

vereda, de pronto mala información, pero también fue como injusto lo que

hicieron, no, o sea no era pues matar a la gente.

ENT: Ya, eso más o menos ¿por qué

año, ustedes se acuerdan que fue? esa

presencia, digamos guerrillera ¿se

acuerdan en qué año o qué época era?

TEST 1: En ese tiempo, eso fue como

en el 99.

TEST: No me acuerdo.

TEST 1: Cuando mataron a [DUD 07:06

CONOCIDO1 y a CONOCIDO2]

TEST: Ah sí, también 4, sí 4.

TEST: Pero ellos si fueron, vinieron

delante de todo el mundo, delante de todo este

pueblo, delante de todos.

TEST: A luz de la gente [INAD 07:24]

TEST 1: Vinieron a donde yo vivía

porque yo ahorita vivo más allá donde mi esposa y arrodillaron un poco en una

canchita que había, arrodillaron un poco, matarlos. Ahí se averiguaron bien y

dijeron que no tenían que ver, o sea, esto se ha vivido, digamos, un tormento

en esas cuestiones, en ese tiempo que yo comencé a tener conocimiento, digamos,

de los 14 años, 13 años era, daba miedo. Daba miedo, digamos estar por aquí

porque, digamos uno nada debe, nada teme ¿no?

Se veían grupos armados, se veían, o

sea, las matanzas que hubieron, vinieron fue a, digamos, al aire que los

vieran. Hubo varias matanzas cuando los paramilitares, los paramilitares.

Escuchar usted: vea que allí encontramos 2 despresados, sin manos, sin cabeza,

eso es dolor, eso es atemorizado pa uno ¿no? que uno no puede decir: [DUD 09:00
yo lo vi quien fue] no, sino uno, yo le comento lo que yo miré en lo que es
-----y la vereda, o las veredas más allá, porque allá abajo si ha habido
muertos como un verraco; comenzando ahí en ----- de ahí pa acá, muertos
aquí, muertos más allá.

Pero déjeme decir, hace, la única
matanza que yo vi de, inclusamente donde yo vivo, abajito, por ahí a unos 15
minutos en una curva mataron 2 que iban en una moto, los mataron, pero de ahí
pa acá he visto muertes es naturales, no las he visto violentamente. O sea,
desde que se fueron los paramilitares como una tranquilidad más.

ENT: Esa época, me han dicho que es
muy difícil ¿no? [INTERRUP]

TEST 1: Tremendo, aquí daba miedo
salirse. Aquí en el pueblo daba miedo salir
porque así, venían y mataban, no
sabía si era guerrilla o paramilitares, no se sabe. Llegaba un cualquiera y ¡tenga! a otro.

ENT: Ya, en esa época, me han
comentado, que no había presencia como de la
policía acá, o sea ¿la policía está
acá hace muy poco tiempo?

TEST 1: Hace 4 años con este señor
alcalde, 3 años.

ENT: ¿Antes no?

TEST 1: Hmm, hubo hace mucho tiempo,
cuando yo era muy, con ustedes.

TEST: Ah sí.

TEST 1: Con ustedes si hubo policía
aquí ¿no?

TEST: Entonces si hubo.

TEST 1: Después la quitaron
[INTERRUP]

TEST: Después abandonaron el
pueblito, nos dejaron, hacían lo que querían aquí.

TEST 1: Había cárcel [INTERRUP]

TEST: Sí.

TEST 1: Y la quitaron. Y ahorita, en
esta administración fue que trajeron.

TEST: Ahorita.

TEST 1: Se le entraban una [DUD 11:11
mujer] aquí en el pueblo y se la quemaron,
que ella quedó, las cenizas.

ENT: Hmm, digamos, y dentro de la
economía que ha tenido ----- primero ha habido mucho café ¿cierto? mucha

producción del café, me decían también que ha había o se daba minería artesanal no propiamente aquí en el casco urbano, pero si en algunos alrededores.

TEST 1: Sí, por lo menos en este cerro hay minería que es artesanal y quieren, dice, meternos, que eso ya está vendido y se van a volver a meter [INAD 11:58].

ENT: No se sabe.

TEST 1: No sabe.

ENT: De este tipo de cosas que han ocurrido aquí en -----¿cómo ustedes creen que eso afectó a la comunidad esas violencias?

TEST 1: El [DUD 12:19 desobligo] de dejar todo e irse. El desobligo de, digamos, de dejar al pueblo, la tierrita que es de uno, sabe, que uno es de donde es, uno es de donde es, pero si, esas violencias han desobligado mucho. La gente se ha ido, harta gente se ha ido.

TEST: Sí.

ENT: ¿En qué época se fue más la gente que usted recuerde?

TEST 1: Eso por ahí en el 2005, si la gente comenzaba a [INTERRUP]

ENT: A irse.

TEST 1: [CONT] A irse, unos a irse; ahorita, y vienen también los venezolanos que viven en [INAD 13:02]. Unos se van, otros llegan. Por lo menos, yo y mi familia casi toda está en -----porque nos gusta trabajar honradamente y tratar de salir adelante, si por acá no hay salidas pues.

ENT: Difícil.

TEST 1: La pena, por lo menos la mayoría de mis hermanas, las mujeres, ellas se han ido por la tristeza, el dolor de lo que ha pasado.

ENT: ¿Ustedes quieren que hablemos de eso?

TEST 1: Sí, sí, claro. [INAD 13:56]

ENT: Don TEST1 y ¿qué pasaba en ese tiempo, en el 2011? ¿cómo se vivía aquí en ----- porque en el 2006 más o menos los paramilitares se fueron. Después de ese periodo [INTERRUP]

TEST 1: Vivíamos bien, yo por lo menos con mi padre, y esa guerrilla que por lo menos que ya llegaba el día

domingo y yo, él me esperaba que yo lo llevara a desayunar con mi hermano. La función mía era llegar y ayudar con el negocio, vivíamos bien, contentos, contentos hasta que llegó ese día. Hasta que incluso yo un día, que yo le estaba comentado ahora hace rato, que yo lo abracé a él y le decía que él estaba gordo, él estaba contento porque llegaban unos limpiadores [DUD 15:05] para ponerlos, que se podían regalar por ser.

Entonces en ese momento yo me iba pa

-----porque llegaba un préstamo que le hacen a uno con [DUD 15:19 cédula cafetera] y de allá le traje un pastel a mi papá, le traje un papel a mi papá y se lo pasé dejando, eso de las 7 y media de la noche, él estaba en la cama. Él estaba en la cama y tenía a mi hijo enfermo, cuando yo me voy pa la casa, a eso de las 9, yo me acosté. Me acosté y eso de las 9 y media, algo así, yo sentí, eso se escuchó en todo esto. Y quedó un silencio tremendo, yo sentía un dolor aquí en mi corazón, porque yo dije: ¿qué pasó? y llamé yo a la cuñada, la mujer de mi esposa, dije: "FAMILIAR1, que fue esa sonazón?

Y dijo: "algo, que vinieron los

hombres, así como soldados" dijo, "y ahí hay una plomacera, ahí no se escucha nadie".

Cuando yo iba saliendo había caído, cuando

ya lo vi pues nadie me quería a mi dejar porque les daba miedo. Yo me vine sólo, corrí. Cuando yo llegué al caserío donde yo había visto a mi papá, ahí yo ya me [INAD 16:59] yo entré, porque me decían que mi papá estaba herido y que mi hermano también estaba herido. Yo entré a ver a mi papá porque yo lo había dejado [INAD 17:15 -17:17] se había ido a ver el contrato que ya se había cumplido. Y [INAD 17:25] yo me vine solito, corriendo, y más allá me alcanzó otro muchacho.

Yo llegué sudadito ahí, y ver al papá

de uno tirado, ¿por qué? si no hace ni una hora y media que había pasado y estaba en la cama, y de otro hermano que vendía comida [INAD 17:56 - 18:02] y vivían juntos con mi otro hermano, yo al menos, no vivía con él, pero todos los días nos mirábamos. Y de ahí, yo lo cogí a mi hermano a llevarlo al puesto, y yo le decía: ¿quién hizo esto? ¿quién vino, hizo todo esto? Pues la mayoría de gente se dio cuenta que habían sido [DUD 18:30 doce]

ENT: ¿Doce?

TEST 1: Doce, y por lo menos había

cascarones de fusil, por lo menos un muchacho

que había entrado no más a dejar una

plata a otro señor porque había perdido, eran menores de edad. Cuando él entró, de una vez lo agarraron allá, [DUD 19:01 le regaron toda la basura] que había sobre una bolsa blanca. Y ahí va, nos volvimos locos todo el mundo, desde ese entonces ya. La vida uno sigue, pero solo la misma.

Yo tengo mis hijos, mi mujer, soy

feliz, soy feliz, y me hace falta, me hace falta de que alguien venga y me

diga: que esto pasó por esto y esto. Pero en ----- que [DUD 19:42] que vive mi familia, los que murieron ahí, ha sido gente honrada y trabajadora. Mi hermano tenía el negocio, pero el día lunes tendría que ser una fiesta muy grande [INAD 19:58-20:06].

Y ahí fue injusto lo que pasó, fue una cosa muy injusta, desde ahí comenzamos a sentir nosotros que nos tocaba salir adelante a nosotros mismos, porque como le digo no tuvimos apoyo de nada. Tuvimos apoyo de la gente que iba entrando que pasó, pero no es un apoyo psicológicamente de decirle: ustedes son víctimas, vengan que [INAD 20:39 - 20:42] o, vea, usted tiene que hacer papeles pa que se metan en lo de víctimas, todo eso y no se dio nada, nada, nada. No sentimos apoyo del gobierno ni de nada de eso. Todo lo que ha sido, ha sido injusto, y como lo digo, pues ahí cuando yo salí pa fuera después de ahí y dije: ¿qué pasó? ¿quién vio? Yo me acuerdo que alguien me dijo: " [INAD 21:18]" estaba fresquito ahí chorreando pintura negra, pero, o sea nosotros no. Incluso, yo decía: quiero volver con ellos en donde estén, o que vengan y me digan por qué, por qué hicieron eso. Que me digan: por qué, para yo estar tranquilo.

Pero uno no le miraba, por lo menos en la masacre no le miraba [INAD 21:59] porque de pronto yo decía: bueno, en la cantina estaba mal [DUD 22:01 informado] pero como le digo señorita, una cantina es un establecimiento donde, como en un restaurante, entra gente mala. Usted sabe que las cosas, pero más que todo él no era malo. Él no era malo porque él era responsable con todo, ni drogas, nada de eso, uno, no le digo, por aquí es admirable decir que tal persona consume drogas.

ENT: Don TEST1, ¿usted qué edad tenía en ese entonces?

TEST 1: 28.

ENT: 28, su papá y su hermano ¿cuántos años?

TEST 1: Mi papá en este tiempo ya tuviera 76.

ENT: ¿Ahorita tuviera 76 o en ese momento?

TEST 1: No, ahorita. No, en ese tiempo tuviera ya casi 79 años.

ENT: ¿Usted se acuerda en qué fecha nació él?

TEST 1: No, yo tengo el carné.

ENT: ¿O el añito? no se preocupe. Y ¿su hermano qué edad tenía en ese momento?

TEST 1: En ese momento, la verdad, pues no me acuerdo.

ENT: Bueno, no se preocupe, no hay

problema. Usted me dice que estaban en fiestas, fiestas de primera comunión, me imagino. Pues ese día.

TEST: Como ahí por lo menos a

él le gustaba celebrar, ahí le celebraban [INAD 23:56] todo, incluso al otro día tenía una compasión él, ahí de unas muchachas que cantaban, orquestas. Y los días sábados celebraron las comidas de comunión de todas las casas, por allá en [INAD 24:18] pues pa'l otro día estar acá. Y por eso, digamos, estuvieron pocas personas, qué tal que no hubiera habido esas fiestas. Había hasta 100 personas llevaba al negocio.

ENT: ¿Sí? los fines de semana, ¿había

mucha gente? o puntualmente ¿en este negocio acá, había mucha gente?

TEST 1: La gente que le gusta jugar

billar, pues como era casi la única parte, les

gustaba jugar, divertirse como

afuerita vendían fritanga, todo eso.

ENT: Doña TEST. ¿Usted ese día

estaba en su casita? o ¿qué recuerda de esa época?

TEST: Yo pues estaba donde una

sobrina, ella tenía una niña de primera comunión, y una nieta mía, eso sí

recuerdo, era la madrina, ella vino para pararse con la niña y el día sábado

que pasó esto me llamaron que viniera a ayudar a alistar [INAD 25:57] todo.

Estuve temprano con el hijo acá, tenía yo una invitación también acá donde

CONOCIDA3, un familiar de acá de los vecinos. Entró mi hijo como a las 4 de la

tarde y me dijo: "mamá, no va a ir donde CONOCIDA3 dijo, verdad que está con

tarjeta", le dije: "sí mijo, le estoy ayudando aquí a dejar acabando

de hacer las cositas a CONOCIDA4 y me voy, le dije, a hacer comida pa irme pa

allá"; y él tenía un vecino, un amigo que se llama CONOCIDO5, por sobrenombre

le decíamos [INAD 26:44] y él tenía un negocio en ----- de venta de, así

como una cantina y ahí iban mujeres [INAD 26:57] decían, a mí no me consta,

pero contaba la gente.

Entonces, ese día lo invitaron al

hijo mío cuando me iba, entonces me dijo él: "que yo me voy pa -----,

mamá" dijo. Le dije: "y la comida" y dijo: a ¿dónde se la

pongo?", porque yo dormía así en un cuartico y él dormía así en la

esquina, al otro cuarto. Primero me dijo: "me la deja en un lugar

adelantico ahí donde yo duermo" me dijo. Después dijo: "ay, pero va

y de pronto me cae un animal o algo". Se agachó, se puso a pensar, dijo:

"no, no me guarda nada, yo allá en la -----como algo" me dijo.

Bueno, cuando en eso se paró en el patio, fue donde CONOCIDA4 una sobrina mía, él

tenía hartísimos, le dijo: "vea CONOCIDA4 no vas a conseguir más música, que yo

te traigo toda la música de baile. Aquí están". Entonces le dijo CONOCIDA4, la

sobrina mía: "FAMILIAR1, no te vas a emborrachar porque perdís en venirme a poner la música". [FAMILIAR1] "no, dijo tranquila" le dijo.

Entró, le pidió un vaso de café a

CONOCIDA4, lo recibió, se paró así en un relleno que había de cemento, en un muro, empezó a tomar café y se paseaba de aquí pa allá y dijo: "no, yo tengo que estar pendiente de CONOCIDA4 con la música" y eche risa. Se tomó el café, se entró pa dentro y dijo: "mamá yo me voy pa la -----con CONOCIDO5" dijo.

Entonces le dije yo: "bueno mijo, que Dios lo bendiga, lo ilumine y lo favorezca y no se vaya a venir solo tarde de la noche" le dije. Usted sabe señorita que uno como madre uno los aconseja y siente mucho "no se vaya a venir muy tarde solo, mijo" le dije. Dijo: "no, tranquila mamá conmigo no va a pasar nada". Se fue, de eso yo acomodé un poco así de una ollada, sí que me regaló la hija de menudencias, los animales que pelamos.

Ella dijo: "lleve tía pa que

vaya a hacer la comida, pa que le guarde a FAMILIAR1", cogí esa ollada de menudencias, sí, me la eché acá a la cabeza y me fui a la carrera a hacer comida y estaba parada ahí donde el muchacho que lo llevaba pa la ----- que pasaba yo por ahí. Me pidió la bendición, le eché la bendición y pasé. "

Verá hijo, no se vaya a venir solo" por tres veces. "tranquila mamá, que yo allá me quedo".

Y como es la vida señorita que la

muerte me lo trajo, eran las, iban a ser las 8 de la noche y estaba todo un poco de gente ahí, vecinos, todo, como queda al lado de la carretera donde la sobrina que iba a hacer la primera comunión de la niña, alrededor [INAD 30:18] parados ahí en una ventana y eche recochado y eche risa cuando en eso estábamos así, nos quedábamos como un ratico como en silencio cuando sentimos como dijo acá el vecino: TEST1, sentimos la traqueación acá en ----- Entonces, yo de una eché a chillar y dije, de una, fue como que me dieron un balazo y a FAMILIAR2, dije, la hija que me acompaña ahí: " FAMILIAR2, FAMILIAR1 que está en el pueblo ¿qué pasó?" le dije yo. Entonces, me dijo la sobrina y todas las que estaban ahí: "no tía, tranquila, que nada ha pasado eso es en la plaza y él pa los billares se fue. Eso se escucha que fuera como en la plaza".

Bueno, me quedé un ratico así

tranquila, y echó a pasar gente pa arriba y pa abajo y ahí hablaban en voz bajita. Entonces yo volví y le dije: "hija, FAMILIAR2, dígame ¿qué pasó con mi hijo?". "No, mamá, yo lo estoy llamando a ver si me contesta". No mentira, nada contestó. Y empezaron, hay 2 muertos; otros: que hay 3; otros que 4. A lo último ya dijeron que hay 8 muertos en los billares. Eso pasó fue en los billares. Eso pasó gente pa allá y pa acá. Yo lloré y lloré y oí que se secreteaban entre ellas, fue una sobrina que tengo que ese llama FAMILIAR3 y me dijo: "tía, porque no se va a acostar" me dijo así. Entonces yo, pues entre yo, y esta chiquilla por qué me viene a

mandar que me vaya a acostar si yo no tengo sueño, me dije yo. Y sentada así afuera solita que me dejaron. Todos se desparpajaron a la otra casita de mi compadre CONOCIDO6 que queda ahí al lado, allá se amontonaron todos.

Cuando ya vi que echó a llorar la

llamé: [INAD 32:39] FAMILIAR4, más o menos las sobrinas todas mías. Me tiré de alto que quedaba donde yo estaba, un muro que hay de cemento y me tiré y caía a la carretera, ya corrió una sobrina y me cogió de la mano, que "tranquila tía, tranquila que nada ha pasado". Mentira, cuando fue la FAMILIAR2 salió chille, chille, corra y corra, solita. No, yo dije, no, hasta ahí me di cuenta, ahí yo ya, no sé si caí dormida o fue que me dio ataque, ahí quedé. Entonces estaba allá un vecino que se llama CONOCIDO7, él nos estaba acompañando para irnos juntos pa la casa pa dormir y él había corrido pa la casa donde el marido mío que estaba en la casa con un muchacho que tengo especial y ya le había hablado y habían ahí hartos, había bajado el 'CONOCIDO8', como que había ido acá el vecino y este hombre que de dormir que no había sentido ningún alboroto ni la acción de [INAD 33:47] nada, como él dormía en una piecita así aparte, ahora es que ya duerme acá en la pieza conmigo.

Y me acuerdo CONOCIDO7:

"CONOCIDO9", "¿qué?" [dijo CONOCIDO9]. "levántese".

Ya se había levantado y había abierto la puerta, díque le dijo: "vea, que vaya cójame el manojo, unos cogollos de toronjil pa llevar pa hacerle un agua a mi cía TEST que está desmayada" y [dijo don CONOCIDO9] "¿que qué le pasó?". "que mataron a FAMILIAR1".

Ahí fue que quedamos todos sin saber

a dónde. Yo pues [INAD 34:27] me habían recogido, una vecina y la sobrina que eran las que se habían dado cuenta, todas [DUD 34:34 habían perdido] la cabeza. Ya me había recogido y me habían entrado a una cama donde la comadre [INAD 34:41] entonces como a la 1 de la mañana me fue a despertar la hija, que ya había llegado y había quedado siempre un poquito de darse cuenta. [INAD 35:00 - 35:03] ya me fue a hablar y me llevó pa allá donde mi hija y allá nos quedamos todos en una sola, porque allá en -----yo fui a entrar en el puesto de salud y acá nos dio el amanecer, a todos, pero yo no sé [INAD 35:21] [INTERRUP]

TEST 1: No, ellos tocaban dejarlos

mientras llegaban, al otro día, los que toman el levantamiento, todo eso, pero como le digo ya llegaron fue (...)

ENT: ¿Llegaron al día siguiente, o sea [INETRRUP]?

TEST 1: Sí, llegaron al día

siguiente, como ya al amanecer llegó un camionado del ejército y subieron locos requisando gente ¿ya pa qué? los otros dónde estarían ahora, imagínese desde las 9 y media de la noche ya hasta tiñendo el día, ya a esa hora ¿a qué venían ya?

ENT: ¿Las 5 debieron haber sido?

TEST 1: Ya, y mientras esperaban que viniera eso de grabarnos a ----, eso, sólo el levantamiento para hacerle la necropsia, los echaron como a las 11 del día pa -----todavía, y de ahí los iban a echar pa -----porque no había hartos doctores ahí. Y nosotros desesperados, ahí a lo último vinieron como unos 5 de ----, médico, y les hicieron la necropsia ahí en -----

ENT: ¿----- por mayor cercanía que -----

TEST 1: Pero pa eso toca es en ----- la necropsia. y lo entraron como A Las 12 de la noche, todos. Pero como le digo unos sin cabeza, así, destrozados.

ENT: O sea, se demoró prácticamente un día para que ustedes pudieran verlos, pudieran entregarlos.

TEST 1: Sí, y otros sin piernas y los heridos que quedaron. Quedaron 4 heridos, uno tiene la mano mala; otro tiene la pierna que camina renco, que es sobrino de ella también.

TEST: CONOCIDO10 el sobrino del esposo mío que quedó renco. Siempre hay hartísima en muletas ¿no? Ahora puede andar así sin muletos, pero él está renco, él quedó [INAD 37:34] de una pierna.

TEST 1: Tiene un hueco aquí.

TEST: Sí, hmm.

ENT: Ya, y ellos, digamos ¿en algún momento pudieron hablar con ustedes? o ¿les dijeron algo o quedaron como muy impactados y no pudieron como hablar del tema?

TEST 1: ¿Con los familiares?

ENT: Sí, las personas que sobrevivieron.

TEST 1: O sea ¿los que salen vivos?

Hay unos que dan testimonio que dicen que ellos entraron y dijeron: "al suelo", perdone la palabra, dijeron: "al suelo, gonorreas" les habían dicho. Había entrado un negro alto, con una de esas, forma de metralleta alta y había entrado otro que tenía una lanza granadas; otro que había entrado con guacharaca, puras armas de largo alcance.

ENT: ¿Y era un grupo numeroso? ¿cierto? usted me decía.

TEST 1: Sí, 12.

ENT: 12.

TEST 1: [INAD 39:05] por aquí por el cementerio había pa salir, digamos, a

-----ENT: Ya.

TEST 1: Y ahí, por lo menos, ellos también que dicen que: "comandante, comandante la operación salió mal" o sea, que, si fue una masacre de la guerrilla, pero injustamente.

ENT: Y ¿ustedes escucharon en algún momento o les dijeron eso? digamos, el comentario que usted me está diciendo ¿lo escuchó de alguien?

TEST 1: De los heridos.

ENT: De los heridos. Y de ahí, ustedes me decían que no hubo más respuestas ¿cierto?, o sea ¿no se pudo conocer quiénes fueron los que hicieron, digamos esto?

TEST 1: No, lo único que se sabe es que, así como venían con brazalete aquí y todos con el brazalete y todos vestidos de soldados [INAD 40:29], uno negros, otras mujeres, 2 mujeres, un negro alto acuerpado.

ENT: ¿Y con brazaletes distintivos o?

TEST 1: Todos con eso, con brazalete.

ENT: ¿Y se pudo, digamos, comprobar por ese brazalete que había sido la guerrilla, que había sido el ELN?

TEST 1: Claro, por eso y por el letrero.

ENT: Y por el letrero.

TEST 1: Y sí, o sea, no me acuerdo, que había escuchado que son los de la fuerza, son los del ELN, algo así habían dicho, no me acuerdo bien [INAD 41:21].

ENT: Digamos, ustedes me decían que recibieron apoyo de la comunidad prácticamente ¿cierto? o [INTERRUP]

TEST 1: Pues los amigos nos acompañaron, pues en el dolor, los amigos, vecinos, primos ahí estuvieron con nosotros apoyándonos, pero más no, entidades del gobierno, o sea, prácticamente para mí el gobierno podrá hacer sus cosas o podrá dar sus cosas, sus ayudas y todo como ayudar al victimario, pero se quedan en el camino. Todo se queda en el camino porque cada alcaldía tiene que tener su aporte o su apoyo para los victimarios, pero aquí no ha sucedido esto.

ENT: Eso quisiera que como que comentaran ya que ha sido como mucha la insistencia justamente en esa falta de respuesta ¿cierto? entonces, quisiera que me cuenten eso, a cada uno ¿cómo le fue respecto a esas respuestas que querían de parte del Estado? ¿si hicieron presencia, si no hicieron presencia? lo que hablábamos hace un momento.

TEST 1: Sí, digamos en esas cosas, apenas nos pasó eso, en el dolor nosotros no queríamos nada, ni sabíamos que había de los victimarios, pero ya después que la gente misma, los amigos, los que venían de otra parte, vea las víctimas. Cosa que, digamos, son estudiados, como ustedes saben qué es una víctima, que hay beneficios buenos, que hay reparación, que hay ayuditas. Entonces, ya nos fuimos como avisando, pero no

nos hicieron caso.

Bueno, nosotros somos víctimas ¿qué

pasa? Nosotros somos víctimas ¿por qué no hay nada? No sé qué pasó, y ya como al año estaba en ----yo, con una hermana enferma y había un muchacho entregando unas volanticas de un abogado de trabajo. Entonces, yo trabajé con él, hice una cita con él y dijo: " vea, las víctimas, pasa esto y esto y esto y [DUD 44:31 si fue] masacre está en periódicos, todo tiene reparación. Pero reparación, pero desde allá de víctimas porque 22 millones que le dan una víctima por papeles de la alcaldía, eso es un robo, porque usted es víctima, su hijo e víctima, su hermano es víctima, todos son víctimas. Si usted está de acuerdo, yo le trabajo ese caso y charlamos. Y sí [INAD 44:55] el abogado y hasta ahorita las cosas están bien.

ENT: Pero, digamos, eso fue una búsqueda más de usted.

TEST 1: Independiente, pero nunca, nunca, y ojalá, que, si a mí me toque decirle al gobierno, así sea de frente, yo se lo digo, porque nosotros somos víctimas del conflicto armado, de lo que se está peleando ahora la paz con las FARC, el ELN, de grupos armados, de pronto llegamos y dice: hay que hacer limpieza a tal pueblo.

Pero, usted como ley tiene ir a hacer investigación con un papel en la mano [INAD 45:47] vamos a averiguar quiénes son estas personas: cómo son, dónde viven, son honradas, trabajadoras, son ladronas, son matonas, pero no ir matando la gente así. Porque digamos, aquí pueden haber, digamos grupos, grupos pueden haber, como tanto grupo que se escucha en la televisión que hay, pero por aquí el único grupo que se ha mirado con esas armas es, o sea, que yo he visto cuando pasan en la televisión, guerrillas con armas de largo alcance y ejército. Y esa gente vino así, armada hasta las muelas, con granadas, con todo.

ENT: Doña TEST, ¿su experiencia fue similar a la de don TEST1?, digamos en cuento a lo que veníamos hablando que no hubo una orientación en ese momento para saber a dónde ir, qué puertas tocar, pedir una presencia del Estado como ustedes la requerían. Para que me cuento cómo fue desde su punto y desde su sentir ¿cómo fue esa respuesta después del hecho? ¿qué pasó después del hecho en relación a la institucionalidad?

TEST: ¿Cómo le dijera? [risas] pues uno queda sospechado, queda nervioso y piensa uno y requete piensa. Yo, me llevaron pa ----3 meses pa que medio me controlara del hijo, pero no, uno no.

ENT: Digamos eso, que a usted la llevaron a ----para, digamos, ayudarle a tratar este tipo de situaciones, pero fue una búsqueda como don TEST1, independiente. Usted, digamos, en su casita y ¿no llegó la administración, digamos la alcaldía o no llegó la defensoría, no llegó ninguna institución a decirle: qué le pasó? No, nada ¿ni la Unidad de

Víctimas, nada?

TEST: No, de eso no, nada.

ENT: Y ¿en algún momento ustedes

elevaron esa denuncia, pusieron esa denuncia en ----- en ----- pudieron hacer ese proceso, digamos, de una manera casi inmediata? ¿han hecho o no?

TEST 1: Pues allá nos requerimos ya a eso a esas denuncias y todo eso cuando ya [INAD 48:23] con el abogado [INTERRUP]

ENT: Con el abogado, o sea 1 año después prácticamente.

TEST 1: Que ya por lo menos, necesito esta demanda de todos los victimarios de su casa. [INTERRUP]

ENT: Víctimas.

TEST 1: Yo por ahí le dije a [INAD 48:37] y ellos también hicieron los papeles [INTERRUP]

ENT: O sea, usted también [INTERRUP]

TEST 1: [CONT] 4 habemos en el caso.

ENT: Doña TEST ¿también se unió, digamos, a ese proceso?

TEST 1: Sí.

ENT: Casi al año [INTERRUP]

TEST 1: Yo me reuní, como usted se está reuniendo ahorita y les hablé a ellos.

ENT: Le conversó a doña TEST.

TEST 1: Porque por acá no teníamos ayuda de nada, entonces, aspiremos por otro lado, lo que Dios quiera.

TEST: Sí.

ENT: Ya, y lo que usted me decía, para mí es muy importante, para nosotros como ORGANIZACIÓN PÚBLICA¹ es muy importante, esos impactos. Digamos, como este hecho, que fue de pronto como de manera más directa los impactó a sus familias ¿qué les dejó este hecho en sus emociones, en su salud física? ¿cómo afectó este hecho?

TEST 1: O sea, en la parte mía, me afectó, por lo menos yo veo una persona así, muerta, digamos. O sea, me entra como ese desconsuelo. por lo menos, yo tengo un dolor aquí, pero pues desde ese día de la masacre tengo un dolor [INTERRUP]

ENT: En el pecho.

TEST 1: En el pecho, y si yo veo algo, [INAD 49:57] yo de una lo tengo aquí porque no. Y la tristeza. Digamos, yo juego con mi hijo, me río, pero yo en el momento que

estoy ahí con él o con mi mujer, yo me siento, pienso, miro el cielo, y pienso en ellos porque hace 8 años si ellos tuvieran medio segundo de mí, eso fuera mucho, pero no.

O sea, gente dice que eso se supera, pero no, o sea, pa nosotros no, pa mí. No sé mis otros hermanos, pero pa mí no. Mis otros hermanos también se sienten decaídos, deprimidos, como esas ganas de no salir adelante, que la vida se quede ahí.

ENT: Ustedes en algún momento doña TEST y don TEST1 ¿sintieron miedo o sintieron rabia?

TEST 1: Yo miedo no, rabia sí.

TEST: A mí sí me daba miedo, porque fíjese TEST1 que me llevaron pa ----- me llamaba la FAMILIAR2 y le decía yo: "que nervios, tan, me perdona, putos que cogí" porque yo allá le preguntaba: "y ¿van a venir a matarnos a nosotros?" y era como ese

[INAD 51:40] TEST2. Ella me llamaba y yo era preguntándole, yo me voy de aquí a unos días, pero si no han de venir a matarme, porque si van venir a matarnos a todos, entonces yo no me voy de acá.

TEST 1: O sea nosotros, eso lo que dice doña TEST, miedo, o sea temor, de pronto de que [INTERRUP]

ENT: De que vuelva a pasar o que les pase a ustedes.

TEST: Sí.

TEST 1: O sea, el miedo era que nosotros dijéramos que, bueno, fue la guerrilla, y porque nosotros dijéramos eso y vinieran y nos mataran a nosotros también. Por eso mucha gente se fue. Por eso le digo, que no tiene nada que ver con nosotros, mujeres, más que todo mujeres, amigos de nosotros, todos se desplazaron y ellos fueron los que se [DUD 52:37 beneficiaron] y todo y nosotros no.

Nosotros hemos sido abandonados por el gobierno, por las administraciones, por todo hemos sido abandonados.

ENT: Doña TEST, y ¿usted vio desde ese momento afectada su salud física, digamos, que tenga alguna dolencia física?

TEST: Ah sí.

ENT: A partir, digamos, de ese día que usted hay dicho [INTERRUP]

TEST: Y yo, de lo que pasó eso con mi hijo cogí de vivir solo enferma y enferma, probé yo eso de decir de la presión, yo no sufría nunca de la viuda, después de lo que ya pasó, esa desgracia con mi hijo, ya seguí con la presión, colesterol alto y nervios y ¡no! pues yo no puedo estar tranquila, señorita. A mí me deja sola la hija que se va por allá a trabajar, yo miro el [DUD 53:35 foto] que ella ha hecho, lo ha hecho ampliada dentro de la pared y yo le pido a mi hijo que me de ese valor pa yo poder

soportar al muchacho que tengo que es especial.

Porque es yo la que tengo que mirar

pa comprar alguna cosa pa'l muchacho, porque yo tengo la hija y ella tiene marido, él está aquí trabajando, él me ayuda mucho y la hija también cuando puede, porque como ella tiene 2 niños y los tiene todavía estudiando. Sabe señorita que el sombrero no alcanza para nada, ya cuando ve este que vale 5000 pero ya cuando entra uno no se lo hace en el día. Por ejemplo, la [INAD 54:17] son 2 no más que me hago en la semana. Y de ahí, dígame, pa uno comprar del vivere, pa' delante, cosa del banano, plátano que yo no lo tengo, irse a la plaza, al mercado, eso diga, qué puede alcanzar uno pa sostenerse. Yo le lloro a mi hijo, que me ayude desde allá, que me dé fuerzas y me de valores y a Dios poderoso que me mantenga alentada pa yo poder agenciar alguna cosita pa la comida.

ENT: ¿Usted vive de los sombreros?

TEST: Del sombrerito, si al mero sombrerito, nada más.

ENT: Y don TEST1 ¿se dedica a la agricultura?

TEST 1: Agricultor.

TEST: A la agricultura.

ENT: Digamos, y hablando de eso que usted me dice justamente, de esos afrontamientos. A ustedes, desde sus experiencias ¿qué les ha dado valor? ¿cuál ha sido como el motivo para haber salido adelante?

TEST 1: A mí, el valor mío es ver a los que quedaron como desamparados, mis sobrinos pequeñitos, mi hijo, hermanas porque yo soy el mayor. Yo trabajo mucho y les ayudo.

ENT: ¿Ese ha sido su motor entonces?

TEST 1: sí, el motor para salir adelante, sí.

ENT: La familia. Y doña TEST. ¿Su motor para levantarse todos los días, para salir adelante, como su motivación?

TEST: [INAD 56:08]

ENT: Su familia.

TEST: Familia sí, familia si tengo, pero ellos son todos pobres que no pueden ayudar pa nada.

ENT: Pero digamos, una razón que usted diga: yo todos los días me levantó por esto.

TEST: Ah sí, eso sí.

ENT: ¿Por su familia podría ser?

TEST: Sí.

ENT: Ustedes, digamos, desde esas experiencias que me han comentado, ya como

para ir cerrando. Ustedes como personas que han tenido que vivir como en carne propia este tipo de situaciones ¿qué le piden al gobierno? ¿qué le piden al Estado?

TEST 1: Que por lo menos, primero que todo, que ¿qué pasó con la investigación? o que mande el de allá, digamos de, al municipio y se den cuenta de las verdaderas víctimas, quisiera preguntarle yo. ¿Por qué el que es víctima es desamparado? el que es en realidad víctima porque la averiguación no es no más decir: yo soy víctima. él tendría que decir: bueno, necesito tales y tales cosas de que me comprueben de que, si son víctimas, no ir a decir a una ciudad y desplazarse y yo soy víctima por esto que paso, no; eso es como injusto, ¿no?

Que en realidad miren quiénes son víctimas o qué está haciendo con los recursos que le está dando a las víctimas ¿por qué no nos llegan esos recursos de víctimas, de vivienda, de salud, de atendimiento, de todo eso? porque él habló un poco de chachara de las víctimas pero a cada municipio él tiene que mirar las cosas al victimario y no llegan, entonces ¿dónde están esas cosas? toca demandar eso, si es que llegan o qué está pasando; asesorarnos de una persona que sepa más y demandar, si nos toca demandar el municipio lo hacemos porque ¿dónde están las cosas de las víctimas?

Como dice la señora: nosotros todos tuvimos casitas así, deterioraditas ¿no? mi señora, mis hermanas cuando llueve tienen que andar recogiendo las goteras.

TEST: Sí, con ollitas, y así están las hermanas de él también.

TEST 1: Que ojalá las próximas citas fuera [INAD 59:21] queda cerquita y reunirnos con ellas pa que a usted le cuenten que eso no es mentira y demostrarle a quién le están dando vivienda teniendo, hasta de 2 pisos. Entonces, eso quisiera yo decirle al gobierno.

ENT: Y ustedes, digamos, frente a esos tratos, estas ausencias que ha tenido el Estado, bien sea desde los organismos que tenían que responder ante esto ¿qué observaciones y que sugerencias les harían?

TEST 1: Investigación desde la fiscalía en adelante, porque desde la fiscalía de tantas cosas que hizo, uno va allá y le dicen: "yo no sé". O va y averigua y es una enredadera que le dicen a uno. Eso es, ¿qué investigación hicieron? que no den una respuesta, ni necropsia nos quieren dar. Ahí fue con abogado para pedir la necropsia.

ENT: ¿No les facilitaron esos documentos?

TEST 1: Esos documentos si no nos los entregaron personal.

ENT: Y ¿en ese momento les colaboró un abogado, en ese momento?

TEST 1: Para el caso de nosotros sí.

ENT: Pero ¿fue el mismo que usted me comenta con el que se inició el proceso? o sea ¿un año después ustedes pudieron acceder a esa información?

TEST 1: A todos esos papeles que pedían de los hospitales, desde alcaldías, de todo, pero pedir los papeles acá fue complicado.

ENT: Ya, y digamos en términos de este tipo de actos simbólicos que hacen, de reparación simbólica, de memoria ¿ustedes tienen alguna sugerencia, alguna observación para hacer?

TEST 1: O sea, yo prácticamente lo miro como dicen, lo miro como cuestión de que firman y eso no vienen haciéndolo así, yo creo que, con eso, no sea que esa investigación se la llevan para pedir plata y pueden decir: estamos ayudando a las víctimas, digo yo ¿no? Porque una misa, un recordatorio por qué no se lo han hecho hace 11 años. El alcalde que está la ha hecho 2 veces, los demás no.

ENT: ¿De ahí para abajo nada?

TEST 1: No.

ENT: Nada, listo.

Don TEST1 y doña TEST, ya para finalizar ¿ustedes qué creen que necesitamos hacer como sociedad, como comunidad para que esto no vuelva a pasar en ninguna parte? ¿qué necesitamos para que esto no se repita?

TEST 1: Pues, digamos, el proceso de paz es bueno, pero yo digo que la paz comienza por cada uno, en la casa de uno y civilizándonos un poco y darle a entender a la gente qué es lo malo, psicológicamente, todo eso, unirnos e ir por un sólo propósito que nos ocasione alegría en los hogares, como dice usted, a los que vayan naciendo porque nosotros, yo creo, ya nos morimos con esa tristeza. Pero, se puede hacer algo por los que vienen.

ENT: Doña TEST ¿usted qué cree que debemos hacer para que esto no se repita?

TEST: Ahí si no sé decirle yo [risas]
yo como la cabeza a mí ya no me [INTERRUP]

ENT: No, pero usted tiene una sabiduría que vea, todos de alguna manera la tenemos.

TEST: Así es sí.

ENT: Todos lo tenemos. ¿Usted qué le

pediría, digamos, al gobierno?

TEST: Pedirle pues que nos colabora,
que nos ayude porque estamos muy jodidos,
muy pobres, sí. Todos necesitamos,
las casitas malas, necesitamos que nos den para
renovar las casitas. Ahí nos den la
casa, no porque uno tiene el pedacito de tierra, la casita uno no puede abandonar,
pero uno necesita como pa renovar la casita, pa'l día más, que uno ya pueda
vivir, si no ya queda pa'l muchacho que es especial y la otra hija que me está
acompañando. Claro, que nos ayuden, nos colaboren como pa la comida, como en
otras partes, que les dan buenos mercados, les llegan camas, con cobijas,
cojines, colchón; pero pa acá a esta vereda no, po acá somos muy desprendidos.
Yo no sé por qué nos abandonan tanto, por ser pobres y todos necesitamos. Desde
la masacre todos necesitamos.

Por lo menos, las hermanas de él
mucho peor ¡pobrecitas! porque viven 3 en una sola casita. La casita de ellos
se les va a caer, no les sirve, la tienen es a meros cosos de empaque, [DUD
1:05:08 remendados] para poder cercar la casita pa ellas poder conseguir la
sombra.

TEST 1: Esa es la tristeza que da,
ver que hay gente que tiene plata [INAD 1:05.20]
siendo que eso es de las víctimas.

TEST: Sí.

ENT: Complicado, pero, yo les
agradezco muchísimo por este tiempo que me han
brindado, de sus experiencias, por
esa historia de vida que tienen tan grande, como
les decía, porque ustedes, así como
todas las personas que han podido sobrellevar de alguna u otra manera estas
situaciones son gente muy valiosa. Son gente muy valiosa para esta comunidad,
para sus familias, porque ustedes son un ejemplo de dar la lucha todos los
días.

TEST: Si señorita.

ENT: Como les decía al principio,
todos de alguna manera estamos rotos y tenemos nuestras heridas, unas más
grandes, otras más chiquitas, abiertas, cerradas, pero todos llevamos en
nuestras vidas, llevamos esas marcas. Y ustedes, de verdad, les agradezco
muchísimo por haberme prestado su atención, por haberme contado estas
historias, pero sobre todo les agradezco por estar aquí.

TEST: Bueno.

ENT: Por no haberse rendido, por no
haberse quedado ahí [INAD 1:06:36], ahí quietos, sino porque con todo y lo que
ha pasado decidieron seguir adelante y deciden hoy en día como estar en pie.

Estar en pie y salir y luchar por esos sueños y por esos proyectos de vida que son sus familias y para poder dejarles a ustedes mismos, a su historia de vida, a su historia personal, a las generaciones que vienen un relato diferente y ojalá, unas posibilidades de vida distintas, una realidad distinta desde sus experiencias, desde sus sentidas.

Entonces, muchísimas gracias, para la ORGANIZACIÓN PÚBLICA¹ pues es muy importante contar, como les digo, con este tipo de relatos

porque le van a aportar mucho a este corregimiento, a la historia de este corregimiento.

Así que muchísimas gracias, pues, cualquier inquietud que tengan por favor me avisan. Si quieren, yo les di como una hojita, les di folletico, si ¿cierto?

TEST 1: Sí, yo el número lo tengo.

ENT: Ah eso, pues cualquier cosa me están comunicando.

TEST: Él es muy buena persona, buen vecino, muy buena gente, a mí me pasa la razón, así.

TEST 1: Muchas gracias.

ENT: Muchísimas gracias. Cualquier cosa nos estamos comunicando. Yo creo que nosotros pensamos, ojalá podamos volver pronto para ver.

TEST: O nos llaman.

ENT: Siga con esos talentos tan bellos que tiene [INAD 1:08:34]. gusto conocerlos, doña TEST, muchas gracias.

TEST: Bueno, usted también [llanto]

ENT: No, pero venga, no se me vaya así que yo quiero que usted se me vaya tranquila, oyó [INAD 1 :08:59]. Usted es una mujer demasiado valiente [INAD 1:09:06- 1:09:15]